



КРАТОН®

МОЩНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель! Благодарим за доверие, которое Вы оказали, выбрав наш триммер бензиновый GGT-750AH (далее в тексте «триммер»). Мы постоянно совершенствуем качество и расширяем ассортимент нашей продукции. Наш триммер сделает Вашу работу эффективной, безопасной и производительной. Перед первым использованием триммера внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации! В данной инструкции Вы найдете все указания, выполнение которых обеспечит безопасную эксплуатацию и длительный срок службы триммера. При возникновении любых вопросов, касающихся продукции ТМ «Кратон», Вы можете разместить их на странице Форума сайта «www.kraton.ru». **Уважаемый покупатель! Приобретая триммер, проверьте его работоспособность и комплектность!**

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Основные технические данные</i>	4
<i>Комплектность</i>	4
<i>Использование по назначению и общие указания</i>	5
<i>Графические символы</i>	5
<i>Предупреждение для пользователя</i>	7
<i>Правила безопасности</i>	7
<i>Устройство триммера</i>	10
<i>Сборка триммера</i>	13
— распаковка и подготовка к сборке	
— установка рукоятки	
— установка защитного кожуха	
— установка режущей головки	
— заправка режущего корда	
— проверка качества сборки	
<i>Заправка топливного бака</i>	16
<i>Работа с триммером</i>	17
— запуск двигателя	
— остановка двигателя	
— регулирование длины режущего корда	
— советы по скашиванию	
<i>Техническое обслуживание</i>	20
<i>Транспортирование и правила хранения</i>	22
<i>Утилизация</i>	23
<i>Неисправности и способы их устранения</i>	24
<i>Схема сборки</i>	25
<i>Дополнительная информация об изделии</i>	30
— сведения об изделии	
— сведения о сертификации	
— сведения об изготовителе и сроке службы изделия	
<i>Гарантия изготовителя</i>	31

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Наименование параметра	Значение параметра
Модель	GGT-750AH
Тип двигателя	Двухтактный одноцилиндровый, воздушного охлаждения
Рабочий объем цилиндра	25,4 см ³
Максимальная мощность / частота вращения	750 Вт / 7500 мин ⁻¹
Уровень шума под нагрузкой	меньше 120 дБ
Уровень шума на холостом ходу	102 дБ
Уровень вибрации	15 м/с ²
Топливо	Смесь высококачественного моторного масла для 2-тактных двигателей с неэтилированным бензином АИ-92, АИ-93*
Объем топливного бака	0,7 л
Максимальный диаметр кошения режущим кордом	Ø 337 мм
Диаметр режущего корда	Ø 1,8 мм
Габаритные размеры триммера (L × B × H)	1700 × 350 × 350 мм
Масса упаковки триммера	6,0 кг

Примечание* — пропорцию топливной смеси необходимо уточнить в соответствии с указаниями производителя моторного масла для двухтактных двигателей.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать низкокачественные моторные масла типа “Автол” и т.п.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Количество
Двигатель	1 шт.
Штанга	1 шт.
Защитный кожух	1 шт.
Рукоятка	1 шт.
Режущая головка с кордом	1 шт.
Емкость для топливной смеси	1 шт.
Комплект крепежных изделий	1 комплект
Прокладки	1 комплект

КРАТОН®**ГАРАНТИЙНОЕ
СВИДЕТЕЛЬСТВО**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

ДАТА ПРОДАЖИ

ФАМИЛИЯ И ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

м. п.

**СРОК ГАРАНТИИ
12 МЕСЯЦЕВ СО ДНЯ ПРОДАЖИ**

Внимание! Гарантийное свидетельство действительно при наличии даты продажи, подписи продавца и печати торгующей организации.

На каждое изделие выписывается отдельное гарантийное свидетельство.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен и согласен, паспорт на русском языке получен, исправность и комплектность проверены в моем присутствии, претензий не имею.

НАИМЕНОВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ ПОКУПАТЕЛЯ,
Ф. И. О. И ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ**КРАТОН****КРАТОН®****Гарантийный случай №1**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

КРАТОН®**Гарантийный случай №2**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

КРАТОН®**Гарантийный случай №3**

НАИМЕНОВАНИЕ, МАРКА

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ДАТА ПРИЕМКИ

ДАТА ВЫДАЧИ

ФАМИЛИЯ, ПОДПИСЬ КЛИЕНТА

www.kraton.ru

М. П. СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА

Адреса сервисных центров, обслуживающих ТМ Кратон

АБАКАН ИП Голикова, ул. Пушкина, 205. Тел.: (3902) 24-69-00
 АДЛЕР ИП Даниэля Т.Ф., ул. Костромская, 36а. Тел.: 8 (918) 407-1874 dlf76@bk.ru
 АРСЕНЬЕВ ИП Свиридов Г.М., ул. Сафонова, 26/1. Тел.: (42361) 4-72-71, 8 (924) 263-4228
 АРХАНГЕЛЬСК ООО «Техникс+», ул. Урицкого, 70 корп. 1. Тел.: (8182) 44-17-20
 АРХАНГЕЛЬСК ООО «Архангельск-Сервис», пр. Ломоносова, 206, оф. 205. Тел.: (8182) 65-27-05
 АРХАНГЕЛЬСК ООО «АСГ-Центр», пр. Держинского, 29, оф. 53. Тел.: (8182) 29-42-46
 АСТРАХАНЬ ООО «Молотоко», ул. Славянская, 1кВ». Тел.: (8512) 49-13-14, 40-84-44, факс: 40-88-77 www.molotok-com@narod.ru
 БАРНАУЛ ООО «Маяк-Сервис», ул. А. Петрова, 124. Тел.: (3852) 410-669
 БЕЛОГОРСК ИП Яровенко Р.В., ул. Кирова, 247. Тел.: (41641) 2-36-10
 БЕРДСК ИП Дубляженко, ул. Вокзальная, 50а.
 БИРБИДЖАН ИП Милько И.А., пр. 60 лет СССР 22. Тел.: (42622) 2-23-29
 БЛАГОВЕЩЕНСК ИП Лемешенко В.В., ул. Мухина, 120. Тел.: (4162) 37-69-37, 35-66-18
 БРАТСК ООО «Лего», ул. Подбельского, 10. Тел.: (3953) 48-33-15, 48-07-36
 ВЕЛИКИЙ НОВГОРОД ООО «Проф», ул. Псковская, 36. Тел.: (8162) 76-90-61
 ВЛАДИВОСТОК ООО «БизнесСтройИнструмент», Проспект 100 лет Владивостоку, 113. Тел.: (4232) 315-908
 ВЛАДИКАВКАЗ ООО «Киммери» (ИП Карсанов), ул. Братьев Тамировых, 69. Тел. (8-867) -275-16-62, 225-00-81 kimmeri_elbrus@mail.ru
 ВОЛГОГРАД ООО «СпецТехноСервис», Шоссе Авиаторов, 8. Тел.: (8442) 96-79-89, 96-79-92, 96-79-93 e-mail: slava_volgograd@bk.ru
 ВОЛОГДА ООО ПКФ «Ритм-В», ул. Октябрьская, 51. Тел.: (8172) 52-85-82, 52-85-60
 ВОРОНЕЖ ООО «Сфера 2.0», ул. Антонова-Овсеенко, 36А, оф. 2. Тел.: (4732) 43-24-17
 ЕКАТЕРИНБУРГ ИП Лебедев А.А., ул. Амурдсена, 64. Тел.: (343) 240-26-60
 ИРКУТСК ООО «РемиИнструмент», ул. Урицкого, 8, оф. 426. Тел.: (3952) 33-20-98
 КАЛИНИНГРАД ООО «Балтийская Инструментальная Компания», Гурьевский р-н, п. Ушаково, пер. Лесной, 9. Тел.: 8 (911) 495-7208
 КАЛИНИНГРАД ООО «Фейга», Советский проспект, 12, оф. 410. Тел.: (4012) 57-18-77, 57-16-80
 КЕМЕРОВО «СибТоргСбыт+», ул. Красноармейская, 59, оф. 23. Тел.: (3842) 25-29-47
 КИРОВ ООО «Север-Инструмент», ул. К. Маркса, 101. Тел.: (8332) 32-10-87
 КИРОВО-ЧЕПЕЦК ООО «Модус», ул. Строительная, 2-Г. Тел.: (8336) 14-31-42
 КРАСНОДАР ИП Бондарт г.Краснодар, ул.Ставса 163
 Тел./факс: 8-861-231-21-04, сот. 8-928-236-82-78 e-mail: BONSZ@mail.ru
 КРАСНОДАР ИП Одобеско Н.И., ул. Красных партизан, 103.
 Тел.: 8 (861) 272-77-20, факс 8 (861) 271-45-27 besko@bk.ru
 КРАСНОЯРСК ИП Шерстобой А.П., ул. Тютмина, 9а. Тел.: (3912) 99-65-80, 8 (913) 511-7402
 КРАСНОЯРСК ИП Высоцкий В.А., ул. Спандарья, 7, скл. 9. Тел.: (3912) 511-404, 93-54-33
 ЛЕСОЗАВОДСК ООО «Рымбытехника», ИП Корнилов, ул. Января, 26. Тел.: (42355) 2-25-80
 МАГДАГАЧИ ИП Криткина З.П., ул. Дзержинского, 46/50 «ГЦ Дальний Восток». Тел.: 8 (914) 975-1865
 МУРМАНСК ИП Курочкин А.Ю., ул. Декабристов 26, т.8152-25-20-18
 НАХОДКА ООО «БизнесСтройИнструмент», Находкинский проспект, 98. Тел.: (4236) 69-65-20
 НЕЮНГРИ ЦТО «Орг-Сервис», пр. Дружбы Народов, 18. Тел.: (41147) 7-52-91, 7-55-68
 НИЖНЕВАРТОВСКОЕ ООО «СВ-АС», ул. Чапаева, 12а. Тел.: (3466) 56-57-56
 НИЖНИЙ ТАГИЛ ООО «Континент», ул. Красноармейская, 66а. Тел.: (3435) 41-20-96
 НОВОКУЗНЕЦК ООО «Инфострой», пр. Строителей, 64. Тел.: (3843) 53-94-03
 НОВОСИБИРСК Компания «Кратон», ул. Толмачева, 35. Тел.: (383) 363-12-41, 363-08-92
 НОВОСИБИРСК ИП ЧАЛКОВ, ул. Почтовый лог-1, т. (383) 2561180.
 НОВОСИБИРСК ООО «БИН-СЕРВИС», Мочищенское шоссе-1, т.(383) 2135271
 НОВОЧЕРКАССК ИП Сапов, пр. Интернатный, 85.
 Тел.: (8635) 25-72-50/ сот.8-918-501-75-24 rostov55341@mail.ru
 ОХА ИП Колбасин С.А., ул. Дзержинского, 30а. Тел.: (42437) 2-41-57, 8 (914) 756-0865
 ПЕРМЬ ООО «Ритм-Оптимел-Сервис», ул. 25 Октября, 81. Тел.: (342) 244-55-59, 244-43-33
 ПЕТРОЗАВОДСК ООО «Профит», ул. Шотмана, 30. Тел.: (8142) 76-21-99
 РОСТОВ-НА-ДОНУ СЦ «Мастер» ООО «Трафальгард-НДС», ул. Львовская, 12.
 Тел.: (863) 278-76-35, факс: 278-78-69 mastertraff@mail.ru
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ООО «Нева-Зитар», Васильевский Остров, 25-я линия, 8«А».
 Тел.: (812) 327-42-47, 327-42-48
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ООО «ЭлектроДвижущаяСила», ул. Чернышевского, 15а, пом. 1Н. Тел.: (812) 572-30-20, 716-87-49
 СЕВЕРОДВИНСК ООО «ROTOR», ул. Профсоюзная, 11а, 2 этаж. Тел.: (8184) 58-45-78
 СЕВЕРОДВИНСК ИП Аншуков О.П., ул. Никольская, 7. Тел.: (8184) 50-11-21
 СЫКТЫВКАР ИП Зыкин В.Ю., ул. Южная, 7 (Автомол). Тел.: (8212) 56-50-01
 ТОМСК ООО «Сибтехцентр», ул. Пролетарская, 34. Тел.: (3822) 402-925, 402-984
 ТЮМЕНЬ ООО «Быттехсервис», ул. Мельникайте, 116, Центр Быта. Тел.: (3452) 75-52-26
 ТЫНДА ИП Воробьева Л.К., ул. Красная Пресня, 68. Тел.: (41656) 4-98-03, 4-06-82
 УЛАН-УДЭ ООО «Промтехцентр-Сервис», ул. Ботаническая, 71 ТЦ «Тумэр-Морин», пав. 35. Тел.: (3012) 45-31-72, 23-22-24, 26-78-17
 УССУРИЙСК ООО «БизнесСтройИнструмент», ул. Краснознаменная, 198, оф. 405. Тел.: (4234) 35-80-01 sc_usr@kraton.ru.com
 УХТА ООО «Мужской Инструмент», ул.Интернациональная 40, т.82147-4-84-34
 УФА ООО «Бирюса-Сервис», ул. Королева, 6/1. Тел.: (347) 236-57-07
 ХАБАРОВСК ООО «БизнесСтройИнструмент», пр. 60 лет Октября, 152. Тел.: (4212) 400-778 kraton@kraton.ru.com
 ЧЕЛЯБИНСК ООО «ЭЛБИ-Сервис», ул. Машиностроителей, 1. Тел.: (351) 211-31-89, 211-31-90
 ЧЕЛЯБИНСК ИП Сенников Е.Б., ул.Артиллерийская,71. Тел.: (351) 774-55-85
 ЧЕРЕПОВЕЦ ООО «Технотрейд», пр. Победы, 133/19. Тел.: (8202) 25-21-29
 ЧИТА ИП Ефимов Е.В., ул. Бабушкина, 50. Тел.: (3022) 35-16-45

Внимание!!!

Полный список адресов сервисных центров,
обслуживающих изделия торговой марки Кратон,
Вы можете уточнить на сайте компании:
www.kraton.ru

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Ключ универсальный	1 шт.
Ключ рожковый	1 шт.
Ключ шестигранный	2 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 экз.
Коробка упаковочная	1 шт.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ И ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Триммер относится к типу садового оборудования и предназначен для скашивания (стрижки) и выравнивания травяных газонов на участках местности, недоступных газонокосилке.
- Триммер предназначен для эксплуатации в следующих условиях:
 - температура окружающей среды от +10 °С до +40 °С;
 - относительная влажность воздуха до 80 % при температуре +25 °С.
- Триммер не предназначен для использования во взрывоопасной и пожароопасной окружающей среде.

- На основании постановления Правительства Российской Федерации «Об утверждении перечня технически сложных товаров» от 10.11. 2011 года № 924 данное изделие относится к технически сложному товару.
- В связи с постоянным техническим совершенствованием конструкции триммера возможны некоторые отличия между приобретенным Вами изделием и сведениями, приведенными в настоящей инструкции по эксплуатации, не влияющие на его основные технические параметры и эксплуатационную надежность.

ГРАФИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ

ВНИМАНИЕ! Прочитайте и запомните разделы инструкции, где Вы встретите приведенные ниже графические символы. Данные разделы инструкции информируют Вас о действиях, которые Вы обязаны выполнить для обеспечения безопасности находящихся рядом людей и лично Вас, а также о мерах, необходимых для надежной и долговечной эксплуатации триммера.



Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации перед использованием триммера



Внимание! Триммер опасен! Неправильное обращение с ним может привести к серьезным травмам



Риск возникновения пожара

ГРАФИЧЕСКИЕ СИМВОЛЫ



Соблюдайте осторожность при обращении со смазочными материалами и топливом!



При работе с триммером надевайте защитные наушники и специальные защитные очки



При работе с триммером надевайте прочную нескользящую обувь



При работе с триммером надевайте защитные перчатки



Присутствие третьих лиц допускается на расстоянии не менее чем 15 м от триммера



Опасность травмирования отлетающими от режущего корда инородными объектами

КРАТОН®

Гарантия изготовителя

Производитель гарантирует надежность работы изделия при условии соблюдения всех требований указанных в настоящей инструкции по эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, явившимся следствием производственных дефектов.

Гарантийный ремонт изделия производится только при наличии правильно оформленного гарантийного свидетельства (наименование изделия, модель, заводской номер, наименование торгующей организации, дата продажи, печать и подпись).

Гарантия производителя не распространяется:

- на случаи утраты или внесения исправлений в текст гарантийного свидетельства;
- на инструменты с истекшим сроком гарантии;
- на случаи обслуживания вне гарантийной мастерской, попытки самостоятельно устранить дефект или монтажа не предназначенных деталей, самостоятельного вскрытия инструмента (поврежденные шлицы винтов, пломбы, защитные наклейки и т. д.);
- на случаи использования бытового изделия в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли;
- на случаи, если у изделия забиты вентиляционные каналы пылью и стружкой;
- на случаи, если изделие вышло из строя при перегрузе и заклинивании (одновременный выход из строя ротора и статора, обеих обмоток статора);
- на случаи сильного загрязнения инструмента как внешнего, так и внутреннего;
- на случаи механического повреждения корпуса (сколы, трещины) и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур, высокой влажности;
- на случаи механического повреждения сетевого шнура или штепселя;
- на случаи, когда инструмент эксплуатировался с нарушением инструкции по эксплуатации;
- на дефекты, которые являются результатом естественного износа;
- на быстроизнашивающиеся части (стартер, угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, втулки, стволы и т. п.), сменные принадлежности (аккумулятор, топливные или воздушные фильтры, свечи зажигания, пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки и т. п.);
- на инструмент с частично либо полностью удаленным заводским номером, а также на случаи несоответствия данных на электроинструменте данным в гарантийном свидетельстве.

Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте.

Претензии о некомплектности после продажи изделия не принимаются.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Уважаемый владелец! В данном разделе содержатся сведения о сертификации изделия, сроке его службы, а также сведения о производителе. Сведения в данный раздел должны вноситься продавцом (производителем).

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия: **ТРИММЕР БЕНЗИНОВЫЙ GGT-750AH**

Заводской (серийный) номер

№ _____

СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Поставляемый триммер бензиновый GGT-750AH идентичен экземплярам, предоставленным для проведения сертификационных испытаний. Требования к качеству изделия, обеспечивающие безопасность для жизни и здоровья населения, охрану окружающей среды сертифицированы:

Сертификат № _____

Срок действия с _____ по _____

Выдан органом по сертификации _____

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ И СРОКЕ СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ

Изготовитель: _____

Срок службы

На основании опыта эксплуатации аналогичных изделий и статистических данных срок службы данного изделия установлен в пределах 5 (пяти) лет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ! Не разрешается вносить какие-либо изменения в конструкцию триммера без разрешения производителя. Неавторизованное изменение конструкции триммера и использование неоригинальных запасных частей может привести к поломке изделия, травме пользователя или других лиц. Не начинайте использование триммера до тех пор, пока внимательно не ознакомитесь с изложенными в данной инструкции рекомендациями и не изучите его устройство, применение, настройку, ограничения и возможные опасности.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Для безопасного использования данного триммера перед началом работы пользователь обязан ознакомиться с инструкцией по эксплуатации и понять ее. Режущие элементы триммера способны ампутировать конечности рук и ног. Несоблюдение правил безопасности и инструкции по эксплуатации триммера может привести к серьезным травмам пользователя, вплоть до смертельного исхода. Бережно храните данную инструкцию для дальнейшего использования.

Перед началом эксплуатации триммера

- Перед вводом триммера в эксплуатацию внимательно прочтите данную инструкцию, ознакомьтесь с правилами безопасности и убедитесь, что Вы понимаете содержание прочитанного и способны следовать всем указаниям. Очень важно знать и помнить о правилах быстрой остановки триммера и методах работы с органами его управления.
- Никогда не доверяйте детям управление триммером. Доверяйте обращение с триммером пользователям, ознакомленным с инструкцией по эксплуатации и правилами безопасности и способным следовать им.
- Следите за тем, чтобы во время эксплуатации триммера ближе чем за 15 м к рабочей зоне не находились посторонние лица, маленькие дети и домашние животные.

Подготовка к эксплуатации

- Перед работой тщательно обследуйте

территорию, на которой Вы предполагаете использовать триммер, и уберите инородные объекты такие, как: камни, обрезки металлических труб, куски стекла, гвозди, провода, веревки и прочие объекты, способные помешать Вашей работе.

- Не используйте триммер со снятым защитным кожухом. Закрытая часть защитного кожуха всегда должна быть обращена в сторону пользователя.

- **ВНИМАНИЕ!** Не заменяйте синтетический режущий корд режущей головки триммера на металлическую проволоку — это может привести к травмам и увечьям и поломке триммера.

- Одевайтесь так, чтобы сделать Вашу работу безопасной. Не надевайте украшения и свободной одежды, которые могут быть захвачены движущимися частями триммера.

- При работе с триммером всегда надевайте:

- рекомендуемые защитные очки;
- рекомендуемые средства защиты органов слуха (противошумные наушники);

— рекомендуемую защитную обувь с повышенной прочностью, металлическим носком и нескользящей подошвой;

— прилегающую, но не стесняющую движений одежду;

— рекомендуемые защитные рукавицы с повышенной прочностью.

• Всегда имейте при себе переносную медицинскую аптечку!

• Внимательно обращайтесь с топливом, так как оно легко воспламеняется.

• Для хранения топлива используйте сертифицированную топливную канистру.

• Никогда не заправляйте топливный бак триммера при работающем двигателе.

• Соблюдайте меры предосторожности при заправке топливного бака:

— перед заправкой топливом отключите двигатель и дайте ему остыть;

— заправку производите на открытом пространстве;

— не курите и не используйте источники огня (зажигалки, факелы и др.);

— никогда не производите заправку топливного бака триммера, находясь в помещении;

— не вдыхайте пары топлива и избегайте контакта с кожей и глазами;

— если топливо попало на одежду, немедленно переоденьтесь. Почистите и высушите одежду, прежде чем надевать ее снова.

• Плотно закрутите крышку топливного бака и вытрите сухой тряпкой остатки пролитого топлива перед тем, как запустить двигатель триммера.

• Не пытайтесь самостоятельно отрегулировать двигатель в то время, когда он работает (за исключением случаев, специально оговоренных производителем в настоящей инструкции по эксплуатации).

Эксплуатация триммера

• Избегайте попадания рук и ног во вращающиеся части триммера.

• Перед использованием триммера дайте

возможность проработать его двигателю на холостом ходу несколько минут.

• При попадании инородного объекта остановите двигатель, отсоедините наконечник с высоковольтным проводом от свечи зажигания, полностью осмотрите триммер на предмет наличия повреждений и выполните его ремонт.

• Будьте внимательны при работе с триммером во избежание подскользывания и падения.

• Если двигатель триммера начал ненормально вибрировать, немедленно остановите работу и проверьте его на предмет возможной причины вибраций. Вибрация, как правило, свидетельствует о наличии неполадки в двигателе триммера.

• **ПОМНИТЕ И БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!** Выхлопные газы работающего двигателя триммера содержат окись углерода и другие химические соединения, которые при их попадании в органы дыхания человека и живых существ приводят к отравлению. Если в это время пострадавшему лицу не будет оказана соответствующая медицинская помощь, то это может привести к летальному исходу. Всегда выключайте двигатель после работы с триммером.

• **ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ!** Не прикасайтесь к деталям выхлопной системы, глушителю и двигателю во время работы триммера и в течение 30 минут после его выключения.

• Соблюдайте меры предосторожности, оставляя триммер без присмотра. Остановите двигатель и отсоедините наконечник с высоковольтным проводом от свечи зажигания.

• **ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ОТРАБОТАННЫМИ ВЫХЛОПНЫМИ ГАЗАМИ!** Запрещается запускать двигатель и использовать триммер в закрытых помещениях.

• Не оставляйте триммер на открытом воздухе во время дождя и не используйте триммер для кошения сырой травы. Ни-

СХЕМА СБОРКИ

Схема сборки № 2	
1	Ручка
2	Крышка
3	Фильтр
4	Винт
5	Фланец
6	Винт
7	Заслонка
8	Рычажок
9	Карбюратор
10	Прокладка
11	Винт
12	Переходник
13	Прокладка
14	Винт
15	Винт
16	Крышка
17	Болт
18	Шайба
19	Кулачок
20	Шайба
21	Пружина
22	Гайка
23	Шайба
24	Провод
25	Вставка
26	Катушка
26А	Маховик
27	Болт
28	Картер
29	Кронштейн
30	Прокладка
31	Манжета
32	Подшипник
33	Шпонка
34	Коленчатый вал с шатуном
35	Корпус
36	Фланец
37	Пружина
38	Звено
39	Болт
40	Пружина
41	Катушка
42	Механизм
43	Вставка
44	Тросик
45	Рукоятка
46	Ограничитель
47	Болт

48	Накладка
49	Кожух
50	Болт
51	Наконечник
52	Пружинка
53	Вставка
54	Свеча зажигания
55	Винт
56	Шайба
57	Шайба
58	Прокладка
59	Глушитель
60	Шпилька
61	Шайба
62	Гайка
63	Цилиндр
64	Прокладка
65	Компрессионное кольцо
66	Поршень
67	Стопорное кольцо
68	Палец поршневой
69	Втулка
70	Стопорное кольцо
71	Крышка
72	Вставка
73	Прокладка
74	Прокладка
75	Шланг
76	Шланг
77	Уплотнение
78	Фильтр
79	Бак топливный
80	Винт
81	Винт
82	Механизм в сборе
83	Стартер в сборе
84	Пластина

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

когда не оставляйте триммер с работающим двигателем без присмотра.

- Регулярно проверяйте топливную систему триммера на наличие негерметичных мест или поврежденных деталей.

- При транспортировании или заправке топливного бака обязательно заглушите двигатель триммера. Учитывайте, что после выключения двигателя триммера его режущая головка продолжает некоторое время вращаться.

- Перед эксплуатацией триммера убедитесь, что все защитные приспособления находятся на месте и хорошо зафиксированы.

- Не пытайтесь увеличить производительность триммера свыше его возможностей (см. раздел «Основные технические данные»), увеличивая максимальный диаметр кошения и применяя другой типоразмер режущего корда.

- При работе с триммером соблюдайте оптимальную скорость перемещения по травяному газону. Будьте внимательны и остерегайтесь скользких поверхностей.

- Рабочая территория должна быть расчищенной и хорошо освещенной. Не работайте с триммером в условиях плохой видимости и освещенности.

- Проявляйте осторожность и здравый смысл! Не работайте с триммером, если Вы устали или находитесь под влиянием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на Ваше зрение, физический контроль или способность суждения.

- Убедитесь, что Вы можете безопасно и устойчиво стоять и передвигаться на всех этапах работы. При передвижении обращайтесь особое внимание на наличие корней, камней, ветвей, ям, насыпей и т.п. Будьте особенно внимательны при работе на наклонных поверхностях.

- Не работайте в безлюдных местах! Убедитесь, что Вы находитесь в зоне видимости или слышимости других людей, которые в состоянии оказать Вам помощь в экстренных случаях.

- Ваш триммер соответствует всем стандартам безопасности. Ремонт триммера должен производиться только квалифицированным техническим персоналом, использующим только оригинальные детали и запасные части.

- Перед началом работы внимательно осмотрите триммер на отсутствие поврежденных частей для обеспечения безопасной и эффективной эксплуатации. Убедитесь, что все движущиеся части правильно установлены и отрегулированы. За исключением тех видов техобслуживания, которые описаны в инструкции по эксплуатации, поврежденные части необходимо заменять в авторизованном сервисном центре техобслуживания.

Синдром Рейно (синдром мертвых пальцев)

- Частое использование триммера может вызвать нейротоксичные реакции у людей с нарушением кровоснабжения (например: курильщики, диабетиков). Синдром Рейно характеризуется следующими симптомами: боли в суставах кистей рук, появление «мурашек», покалывание, онемение и побледнение пальцев.

- Если Вы заметили подобные симптомы, немедленно прекратите работу и обратитесь к врачу.

- Онемения пальцев рук и другие проявления синдрома Рейно можно значительно снизить, если соблюдать следующие указания:

- в холодную погоду надевайте теплую одежду и держите руки в тепле. Работа переохлажденными руками — основная причина их онемения!;

- делайте регулярные перерывы в работе и гимнастику для пальцев рук. Этим Вы улучшаете их кровоснабжение.

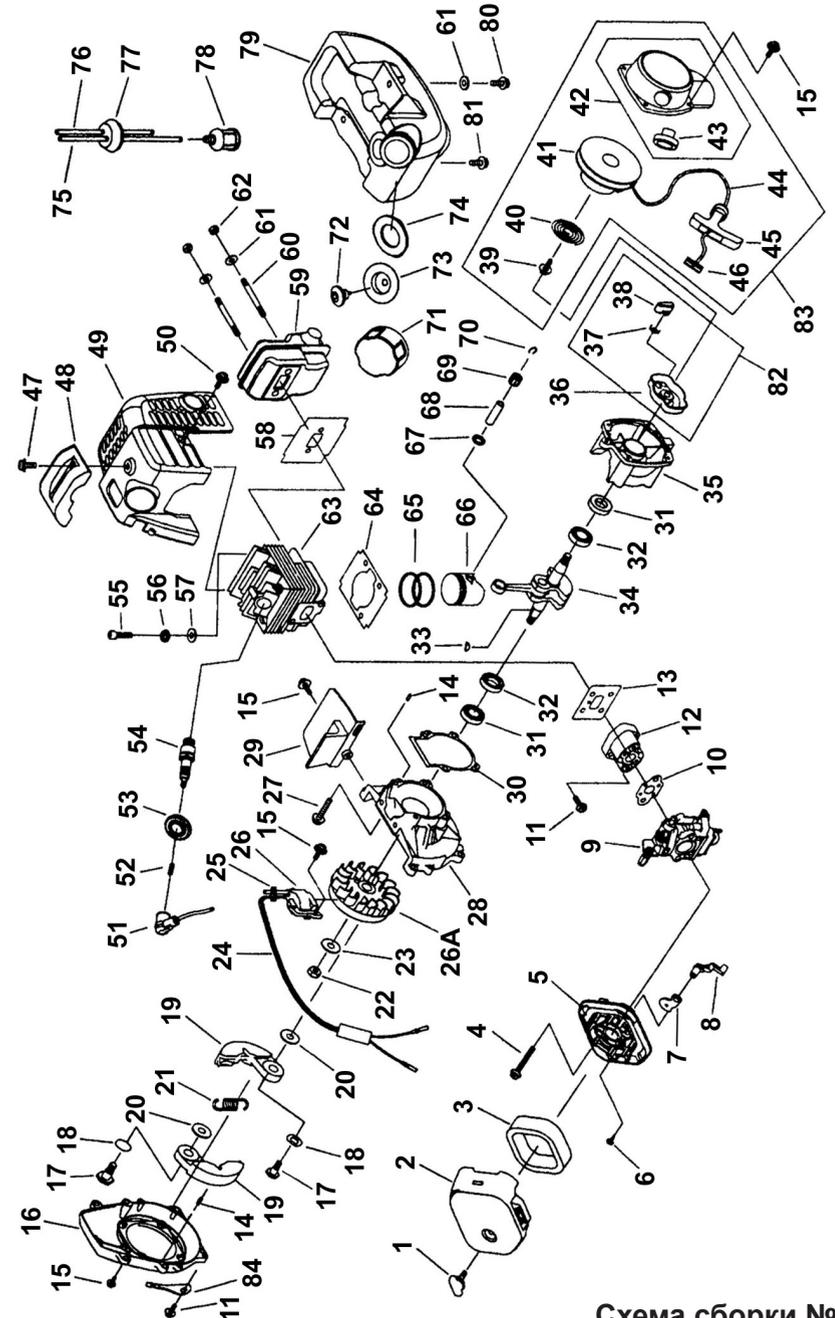
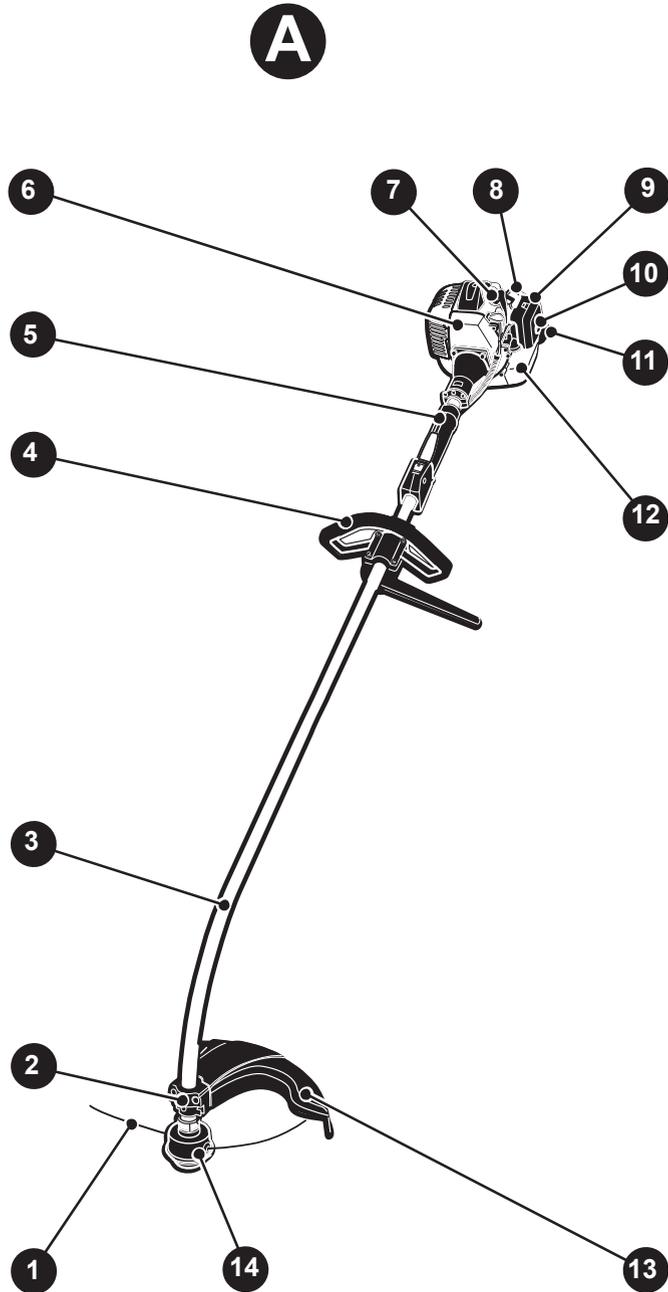
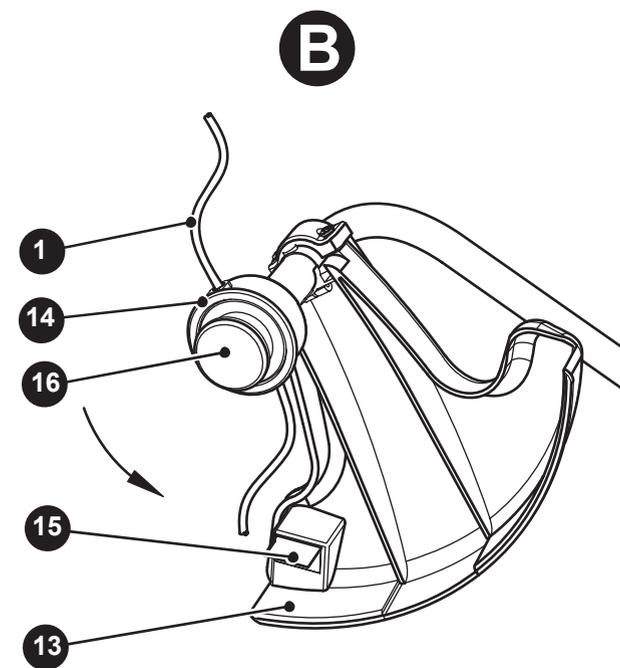


Схема сборки № 2

Схема сборки № 1	
1	Оплетка
2	Гибкий вал
3	Штанга
4	Винт
5	Кронштейн
6	Защитный кожух
7	Гайка
8	Винт
9	Шайба
10	Шайба
11	Шпindel
12	Втулка
13	Крышка
14	Пружина
15	Катушка
16	Режущий корд
17	Фланец
18	Гайка
19	Винт
20	Нож
21	Рукоятка в сборе
22	Ручка
23	Ручка дополнительная
24	Винт
25	Шайба
26	Шайба
27	Узел сцепления в сборе
28	Барaban сцепления
29	Кольцо стопорное

30	Подшипник
31	Кольцо стопорное
32	Фланец
33	Втулка
34	Винт
35	Винт
36	Накладка
37	Накладка
38	Винт
39	Рукоятка управления в сборе
40	Хомут
41	Ручка
42	Половина рукоятки
43	Хомут
44	Рычажок
45	Пружина
46	Пружина
47	Пружина
48	Клавиша
49	Клавиша
50	Провод
51	Винт
52	Винт
53	Половина рукоятки
54	Гайка
55	Выключатель
56	Узел крепления в сборе
57	Оплетка



1. Режущий корд
2. Кронштейн крепления защитного кожуха
3. Штанга
4. Рукоятка
5. Рукоятка
6. Двигатель
7. Наконечник с высоковольтным проводом
8. Рукоятка пускового механизма
9. Блок воздушного фильтра
10. Ручка
11. Крышка топливного бака
12. Топливный бак
13. Защитный кожух

Устройство триммера

- Общий вид триммера приведен на рис. А и В, его подробное устройство приведено на схемах сборки (см. инструкцию).
- Триммер представляет собой транспор-

14. Режущая головка
15. Отрезной нож
16. Кнопка замка режущей головки

табельную разборную конструкцию, состоящую из двигателя 6, штанги 3 и других узлов (см. рис. А и В). Во внутренней полости штанги 3 установлен гибкий приводной вал (см. схему сборки № 1).

- На штанге 3 смонтированы:
 - двухтактный двигатель внутреннего сгорания 6 с глушителем и устройством зажигания. Двигатель 6 имеет воздушное охлаждение и снабжен ручным пусковым механизмом. В процессе пуска и работы двигателя 6, высокое напряжение от устройства зажигания через наконечник с высоковольтным проводом 7 подается на свечу головки цилиндра;
 - блок воздушного фильтра 9, снабженный сменным поролоновым элементом. Блок воздушного фильтра 9 закрывается съемной крышкой при помощи ручки 10 и предназначен для очистки воздуха, поступающего в карбюратор двигателя 6;
 - рукоятка 5, снабженная выключателем зажигания, рычагом газа и блокировочным рычагом. Рукоятка 5 и элементы, смонтированные на ней предназначены для управления режимом работы двигателя 6 и удержания триммера;
 - рукоятка 4, предназначенная для удержания и управления триммером в процессе работы;
 - топливный бак 12 с крышкой 11;
 - защитный кожух 13 с кронштейном 2. Защитный кожух 13 предотвращает травмирование пользователя режущим кордом 1 и инородными объектами (камнями и др.), отбрасываемыми во время работы триммера;
 - режущая головка 14, снабженная режущим кордом 1.
- На защитном кожухе 13 смонтирован отрезной нож 15 (см. рис. В). С помощью отрезного ножа 15 и кнопки замка 16 режущей головки 14 осуществляют полуавтоматическую подрезку режущего корда 1 до оптимальной рабочей длины.
- Оптимальное смесеобразование горючей смеси топлива и воздуха обеспечивает система питания для двухтактных карбюраторных двигателей.
- Для отвода отработанных продуктов сгорания двигатель 6 оснащен системой глушения и удаления выхлопных газов.

Охлаждение двигателя 6 осуществляется встроенным вентилятором. Топливо из топливного бака 12 через топливную систему поступает в карбюратор двигателя 6. Запуск двигателя 6 в работу осуществляется вручную при помощи пускового механизма и рукоятки 8. Возможность пуска двигателя 6 в холодную погоду обеспечивает устройство регулирования положения воздушной заслонки, управляемое рычажком (поз. 8, см. схему сборки № 2).

Принцип работы триммера

- Крутящий момент от коленчатого вала двигателя 6 (см. рис. А) через приводной гибкий вал (см. схему сборки) передается на режущую головку 14, снабженную режущим кордом 1. Режущий корд 1 расположен с обеих сторон режущей головки 16, симметрично ее оси. За счет центробежной силы, возникающей при вращении режущей головки 16, режущий корд 1 принимает форму натянутой струны. Пользователь, используя данный эффект и удерживая работающий триммер за рукоятки 4 и 5, производит скашивание (стрижку) травяного газона.

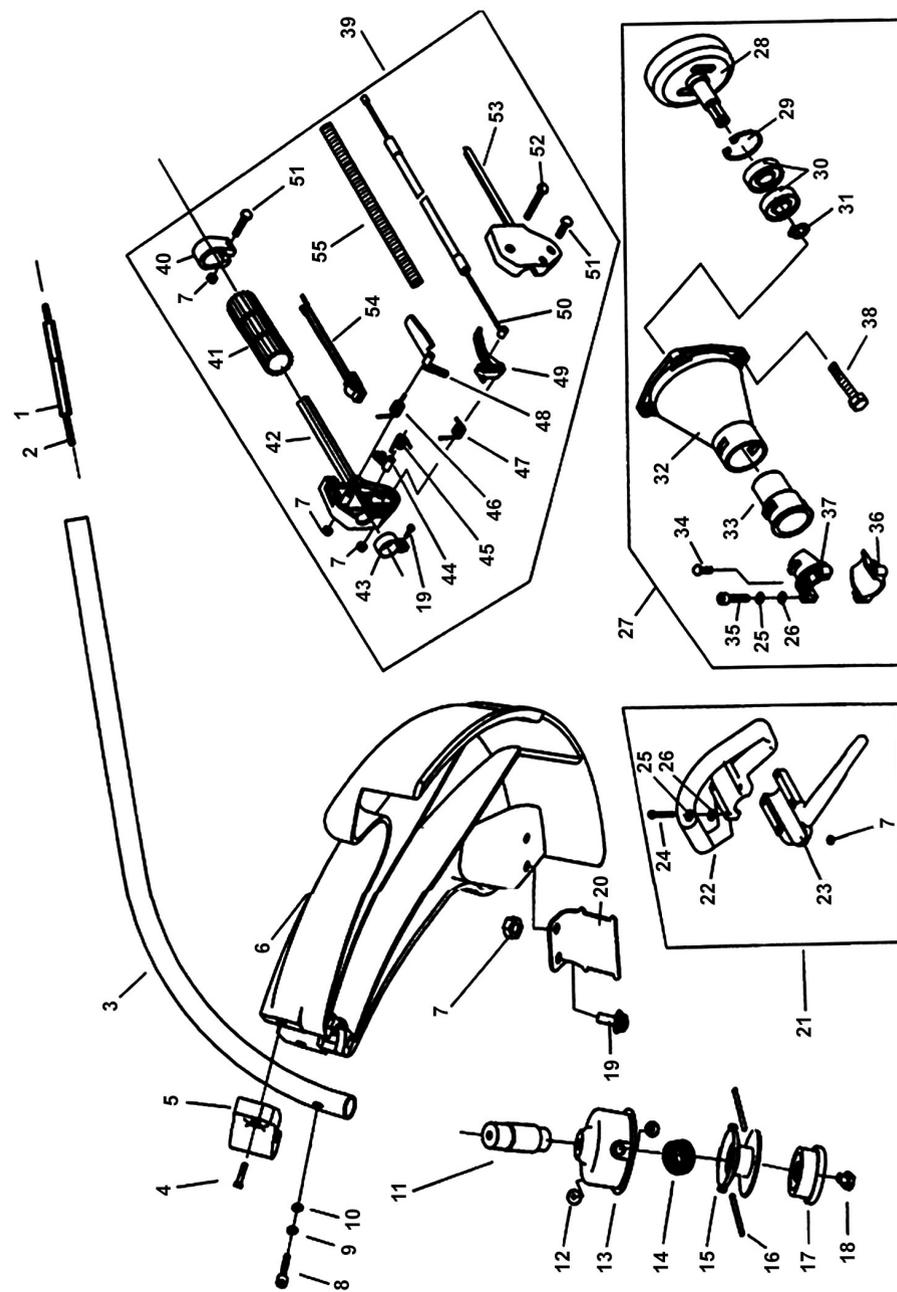


Схема сборки № 1

НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ



Категорически запрещается вращать опломбированные регулировочные винты. В противном случае гарантийные обязательства производителя теряют силу.

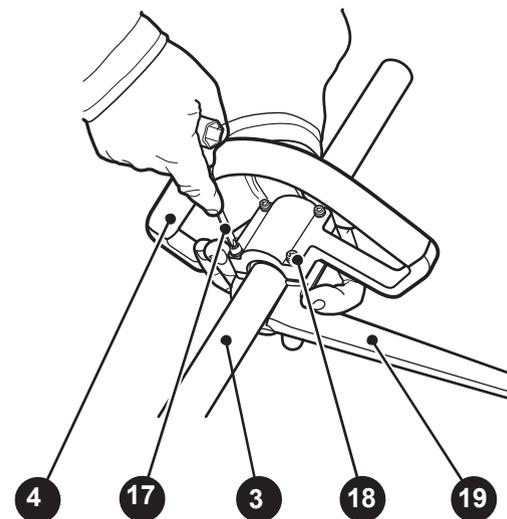
Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Повышенный расход топлива, снижение мощности двигателя, неустойчивая работа на холостом ходу, затруднен пуск или двигатель не запускается	Неправильная установка искрового зазора свечи зажигания	Отрегулируйте искровой зазор
	Неисправна свеча зажигания	Замените свечу зажигания
	Засорен воздушный фильтр	Промойте (замените) фильтрующий элемент воздушного фильтра
Повышенный расход топлива, снижение мощности двигателя, неустойчивая работа на холостом ходу, затруднен пуск или двигатель не запускается	Неисправна система зажигания двигателя	Обратитесь в сервисный центр
	Неисправна система питания двигателя	Обратитесь в сервисный центр
Детонация в цилиндре (характерный металлический стук)	Применение низкооктанового топлива	Замените топливо
	Слишком большой угол опережения зажигания	Обратитесь в сервисный центр
Двигатель перегревается	Слишком высокая температура окружающей среды	Эксплуатируйте триммер при температуре окружающей среды не выше +40 °C
Триммер работает с отключениями	Повреждена электропроводка триммера	Обратитесь в сервисный центр
Триммер работает с перегрузкой	Слишком высокая трава	Скашивайте траву поэтапно
Триммер не скашивает траву	Режущий корд слишком короток или оборван	Отрегулируйте длину режущего корда
Режущий корд постоянно обрывается	Режущий корд на катушке спутался. Триммер эксплуатируется с нарушениями	Перемотайте катушку. Косите концом режущего корда, избегайте камней, стен и прочих твердых предметов. Своевременно регулируйте длину режущего корда

При возникновении прочих неисправностей в работе триммера необходимо обратиться в сервисный центр, указанный в гарантийном свидетельстве.

СБОРКА ТРИММЕРА (ПИС. С/D/E/F/G)

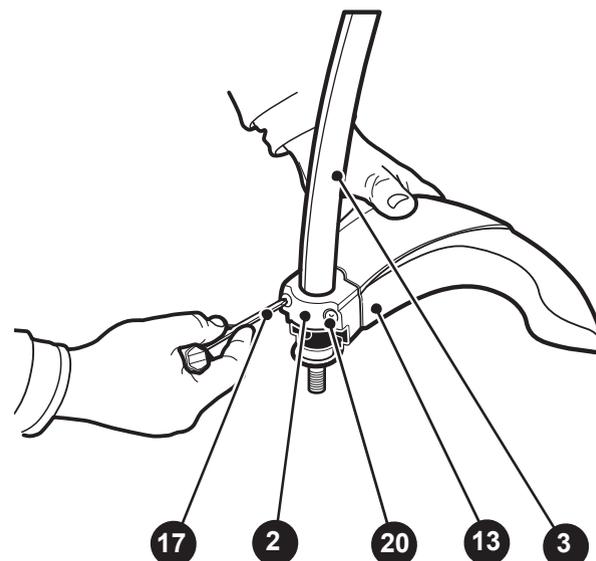


ВНИМАНИЕ! Операции по сборке или регулировке триммера производите только при остановленном двигателе. Не производите замену синтетического режущего корда на металлическую проволоку — это неминуемо приведет к Вашей травме и поломке триммера.



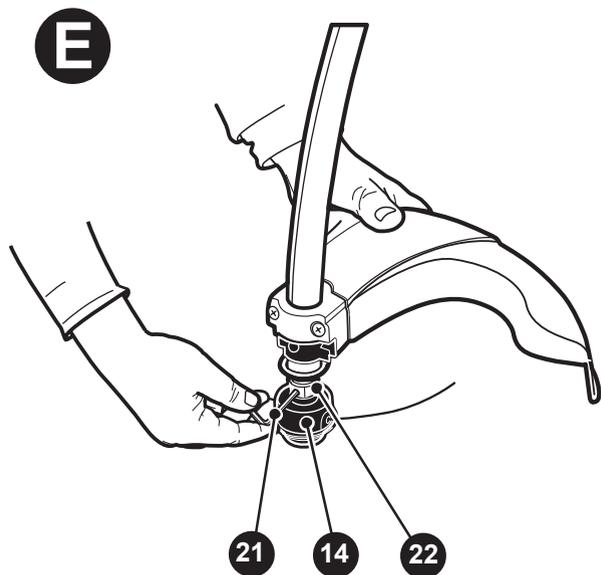
C

- 3. Штанга
- 4. Рукоятка
- 17. Ключ универсальный
- 18. Винт
- 19. Накладка

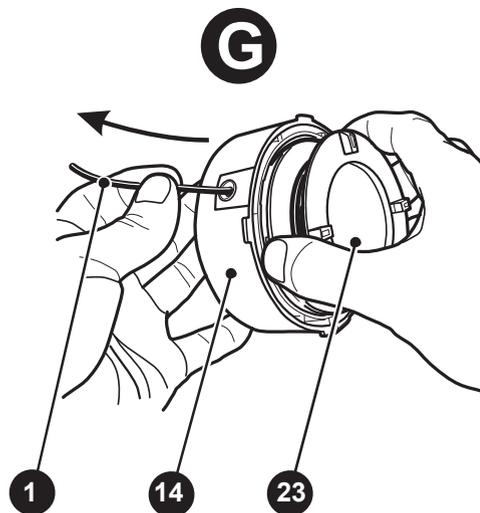
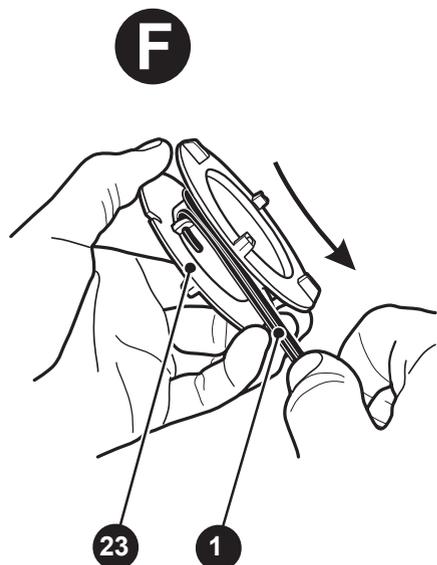


D

- 2. Кронштейн крепления защитного кожуха
- 3. Штанга
- 13. Защитный кожух
- 17. Ключ универсальный
- 20. Винт

СБОРКА ТРИММЕРА (РИС. С/D/E/F/G)

14. Режущая головка
21. Ключ шестигранный
22. Шпindelь



1. Режущий корд
14. Режущая головка
23. Катушка

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

воздухообмену и приводит к конденсации влаги, вследствие чего металлические детали триммера могут подвергнуться коррозии.

- Хранение триммера следует производить в закрытом вентилируемом помещении при отсутствии воздействия климатических факторов (атмосферные осадки,

повышенная влажность и запыленность воздуха) при температуре воздуха не ниже минус 15 °С и не выше плюс 40 °С с относительной влажностью воздуха не выше 80 %.

УТИЛИЗАЦИЯ**Утилизация**

- Данный триммер изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду по окончании использования триммера (истечении срока службы) и его непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в централизованные приемные пункты по сбору механического оборудования, металлолома и пластмасс.

- Утилизация триммера и комплектующих

узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.

- Упаковку триммера следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами на территории страны использования данного оборудования.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (РИС. К)

- Смажьте воздушный фильтр небольшим количеством моторного масла (2–3 г).
- После очистки воздушного фильтра установите все снятые узлы и воздушный фильтр на штатное место.

Проверка состояния свечи зажигания

- Снимите наконечник с высоковольтным проводом 7 (см. рис. А), тем самым откроется доступ к свече зажигания (см. рис. К).
- Выверните свечу зажигания при помощи специального ключа.
- Если на свече зажигания образовался нагар (отложения углерода), удалите его с помощью раствора для очистки или с помощью проволочной щетки.
- **ВНИМАНИЕ!** Для чистки свечи зажигания используйте только проволочную щетку с латунной щетиной. Щетина из другого материала повредит электрод!

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ**Транспортирование**

- Триммер, упакованный в соответствии с требованиями действующей нормативной и технической документации на его изготовление и поставку, транспортируется авиационным, железнодорожным, морским, речным и автомобильным транспортом.
- Погрузку и раскрепление упакованного триммера, и его последующее транспортирование выполняют в соответствии с действующими техническими условиями и правилами перевозки грузов на используемом виде транспорта.

Правила хранения

- При постановке триммера на длительное хранение (на срок более 30 дней) необходимо:
 - полностью очистить двигатель и триммер от земли, пыли и травы;
 - слить топливо в отдельную емкость.
- ВНИМАНИЕ!** При выполнении этой

- Проверьте искровой промежуток свечи зажигания. Искровой промежуток должен находиться в пределах от 0,6 до 0,7 мм. В случае необходимости отрегулируйте искровой промежуток, аккуратно подгибая боковой электрод свечи зажигания.
- Установите свечу зажигания на штатное место и затяните ее с моментом затяжки 20 Н·м. Не перетягивайте свечу зажигания, иначе возможно повреждение резьбы в головке цилиндра двигателя 6.
- **ВНИМАНИЕ!** Вкручивайте свечу зажигания только в холодный двигатель.
- При необходимости замените свечу. После профилактики или замены свечи не забудьте установить на нее наконечник с высоковольтным проводом 7.

операции не курите, и не используйте открытый огонь!

- запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока топливопровод и карбюратор не опустеют;
- снимите наконечник с высоковольтным проводом со свечи зажигания;
- выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя 5 см³ моторного масла;
- установите на штатное место свечу зажигания (см. подраздел «Проверка состояния свечи зажигания»);
- медленно потяните на себя рукоятку пускового механизма до того момента, когда почувствуете сопротивление и оставьте ее в этом положении;
- тщательно протрите двигатель и все узлы триммера чистой, сухой ветошью;
- упакуйте триммер в чехол. Чехол рекомендуется самостоятельно изготовить из плотной ткани. Не используйте полиэтиленовый мешок, так как он препятствует

СБОРКА ТРИММЕРА (РИС. С/D/E/F/G)**Распаковка и подготовка к сборке**

- Откройте картонную коробку, в которую упакован триммер и комплектующие детали. Проверьте комплектность триммера и отсутствие видимых механических повреждений.
- Сборку триммера производите на ровной, твердой поверхности с достаточным освещением.

Установка рукоятки

- Установите на штангу 3 рукоятку 4 и накладку 19 (см. рис. С).
- В крепежные отверстия рукоятки 4 вставьте винты 18 (входят в комплект поставки) и совместите их с резьбовыми отверстиями накладки 19.
- С помощью универсального ключа 17 затяните винты 18 так, чтобы рукоятка 4 могла перемещаться по штанге 3.
- Установите рукоятку 4 в удобное для Вас положение и затяните винты 18.

Установка защитного кожуха

- Установите на штангу 3 кронштейн 2 и защитный кожух 13.
- В крепежные отверстия кронштейна 2 вставьте винты 20 (входят в комплект поставки) и совместите их с резьбовыми отверстиями защитного кожуха 13 (см. рис. D).
- С помощью универсального ключа 17 надежно затяните винты 20.

Установка режущей головки

- С помощью шестигранного ключа 21 заблокируйте шпindel 22 (см. рис. E).
- **ВНИМАНИЕ!** Шпindel 22 имеет левое направление витков резьбы. Заверните режущую головку 14 на резьбовую шейку шпинделя 22 и затяните ее от руки.
- Демонтаж режущей головки 14 осуществляйте в обратной последовательности.

Заправка режущего корда

- Достаньте катушку 23 (см. рис. F и G) из режущей головки 14. Для этого нажмите

на кнопку замка 16 (см. рис. B) и поверните крышку режущей головки 14 относительно ее корпуса.

- Конец нового режущего корда сложите крючком (15–20 мм) и вставьте в проушину катушки 25. Эту же операцию повторите для конца второго режущего корда.
- Намотайте концы режущего корда 1 на катушку 23. Намотку концов режущего корда производите в одном направлении — в направлении по часовой стрелке (если смотреть с наружной стороны катушки 23).
- Проденьте концы режущего корда 1 в отверстия режущей головки 14 и установите катушку 23 (см. рис. G).
- Установите и зафиксируйте крышку режущей головки 14, повернув ее относительно корпуса до характерного щелчка кнопки замка 16.

Проверка качества сборки

- Осмотрите собранный триммер и проверьте качество выполненной работы. Устраните замеченные недостатки.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА



ВНИМАНИЕ! При заправке топливного бака триммера соблюдайте меры противопожарной безопасности. Не допускайте попадания в топливо пыли, грязи, воды и других посторонних материалов и жидкостей. Не переливайте топливо выше установленного уровня заправки топливного бака. Перед запуском двигателя тщательно удалите обтирочным материалом случайно пролитое топливо. При заливке топлива рядом с триммером не должно быть источников огня. Не допускайте появления разрядов статического электричества и образования искр. Объем топливного бака — 0,7 л.

Заправка топливом

- **ВНИМАНИЕ!** Для заправки топливного бака триммера используйте смесь высококачественного моторного масла для 2-тактных двигателей с неэтилированным бензином АИ-92 или АИ-93. Пропорцию топливной смеси необходимо уточнить в соответствии с указаниями производителя моторного масла для двухтактных двигателей.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещено использовать моторные масла для четырехтактных автомобильных двигателей, а также низкокачественные моторные масла типа “Автол” и т.п.
- Заглушите двигатель триммера и дайте ему остыть в течение не менее 2 минут.
- Отверните и снимите крышку 11 топливного бака 12 (см. рис. А).
- **ВНИМАНИЕ! НЕ КУРИТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОТКРЫТЫЙ ОГОНЬ.** Залейте приготовленную топливную смесь в топливный бак 12 через его заправочную горловину, используя для этого не дающее разрядов статического электричества и искр сертифицированное устройство (воронку для бензина). Заверните крышку 11 на топливном баке 12.
- **ПОМНИТЕ!** При хранении топливная смесь может разделиться на составные фракции. Перед заправкой топливного бака тщательно встряхните канистру с приготовленной смесью.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Наполните топливный бак 12 до уровня на 1,3 см ниже

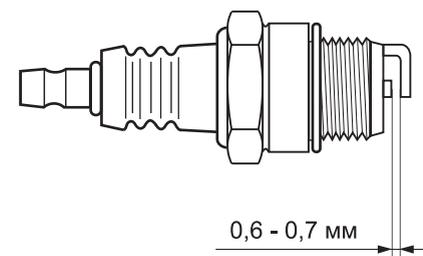
края заправочной горловины во избежание протечки, и оставляя место для расширения топлива. Если топливо пролилось, уберите триммер с места протечки. Избегайте источников образования искр до тех пор, пока пары бензина полностью не выветрятся. Вытрите насухо ветошью пролитое топливо. Не храните топливо и не заполняйте топливный бак вблизи открытого пламени.

- **ПОМНИТЕ!** Использование свинцованного бензина увеличивает количество отложений и уменьшает срок службы двигателя. Рекомендуем приобретать топливо из того расчета, что оно будет израсходовано в течение 30 дней.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Спиртосодержащие топлива (называемые бензоспиртами или использующие этанол или метанол) в процессе хранения могут притягивать влагу, что ведет к окислению. Это может повредить топливную систему двигателя в процессе хранения. Не используйте подобное топливо!
- Во избежание проблем с двигателем необходимо опустошить его топливную систему, подготавливая триммер к длительному хранению (30 дней и более). Сушите топливный бак, запустите двигатель и дайте ему поработать, пока топливпровод и карбюратор не опустеют.
- После длительного хранения триммера всегда используйте свежее и чистое топливо. Дополнительная информация по этому вопросу приведена в разделе

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (РИС. К)

Наименование операции технического обслуживания	Через каждые 8 часов работы	Через каждые 50 часов работы	Через каждые 100 часов работы
Очистите триммер и проверьте затяжку болтов и гаек	+		
Очистите свечу зажигания и отрегулируйте искровой зазор		+	
Очистите воздушный фильтр		+	
Замените воздушный фильтр			+

К



Очистка воздушного фильтра

- Загрязненный воздушный фильтр может вызвать проблемы с запуском триммера, потерю мощности, неустойчивую работу двигателя, а также может привести к значительному снижению срока его службы. Производите замену и очистку фильтра чаще, чем указано в таблице, если двигатель триммера работает в запыленных условиях.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещен запуск двигателя со снятым или поврежденным воздушным фильтром.

- Воздушный фильтр через 50 часов работы (или раньше при сильном загрязнении) необходимо очистить. Если через 100 часов работы мощность двигателя падает или выхлопные газы приобрели нештатный цвет, воздушный фильтр необходимо очистить или заменить.
- Отверните ручку 10 и снимите крышку блока воздушного фильтра 9 (см. рис. А).
- Извлеките воздушный фильтр и промойте его в теплой чистой воде с добавлением чистящего средства. Высушите воздушный фильтр.

РАБОТА С ТРИММЕРОМ (РИС. Н/1)

почвы. При выполнении операций про-резания кромок и прополки удерживайте триммер под более крутым углом наклона, чем при скашивании.

• **ПОМНИТЕ!** Советы по углам наклона и способам работы с триммером, приведенные выше, носят рекомендательный характер. Оптимальные углы наклона триммера и последовательность резки определяются пользователем индивидуально с учетом высоты и густоты роста, а также толщины стебля травянистых растений.

• При работе с триммером обходите большие камни, столбы, заборы, металлические сетки и другие объекты — эти препятствия могут повредить режущий корд при соприкосновении.

• При работе удерживайте и перемещайте триммер так, чтобы скошенная трава, мелкие камни и грязь летели в сторону от Вас и учитывайте их возможный рикошет от имеющихся препятствий.

• Не допускайте соприкосновения режущего корда с деревьями и кустами — это неминуемо приведет к повреждению их коры и порче зеленых насаждений.

• Относитесь бережно к природе! При работе с триммером берегите естественные природные объекты, такие как: муравейники, норы животных, гнезда птиц. Не пытайтесь повредить естественные природные объекты режущей головкой триммера и не допускайте протечек топлива на них.

• **ВНИМАНИЕ!** Никогда не укладывайте триммер с горячим двигателем на сухую скошенную траву и солому — это может привести к воспламенению и пожар

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ (РИС. К)



ВНИМАНИЕ! Перед началом любых работ по техническому обслуживанию остановите двигатель триммера и дайте ему остыть. Обязательно снимите наконечник с высоковольтным проводом со свечи зажигания. Самостоятельно можно выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в данной инструкции. Все другие работы, в особенности обслуживание двигателя и ремонт, должны выполняться только квалифицированным специалистом. Некомпетентно проведенные работы могут привести к поломкам триммера.

В таблице «Виды и периодичность технического обслуживания» указаны интервалы технического обслуживания. Если триммер работает в запыленных условиях или с нагрузкой близкой к максимальной, интервалы между выполнением операций технического обслуживания должны быть сокращены. Техническое обслуживание триммера должно выполняться с учетом степени загрязнения фильтра и износа деталей двигателя.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВНОГО БАКА

«Транспортирование и правила хранения».

• Никогда не добавляйте средства для очистки двигателя и карбюратора в топливный бак во избежание их серьезных повреждений.

Слив топлива

• Подставьте приемный резервуар под заливную горловину топливного бака.

• Отверните и снимите крышку 11 топливного бака 12 (см. рис. А).

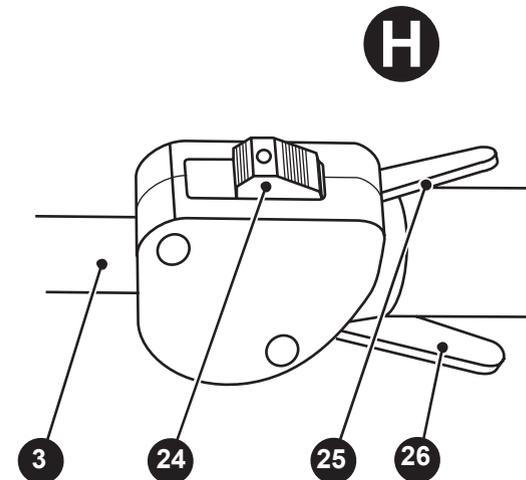
• Удерживая триммер, поверните его так, чтобы заправочная горловина заняла положение над приемным резервуаром. Дайте топливу вытечь полностью из топливного бака.

• Заверните крышку 11 топливного бака 12.

РАБОТА С ТРИММЕРОМ (РИС. Н/1)

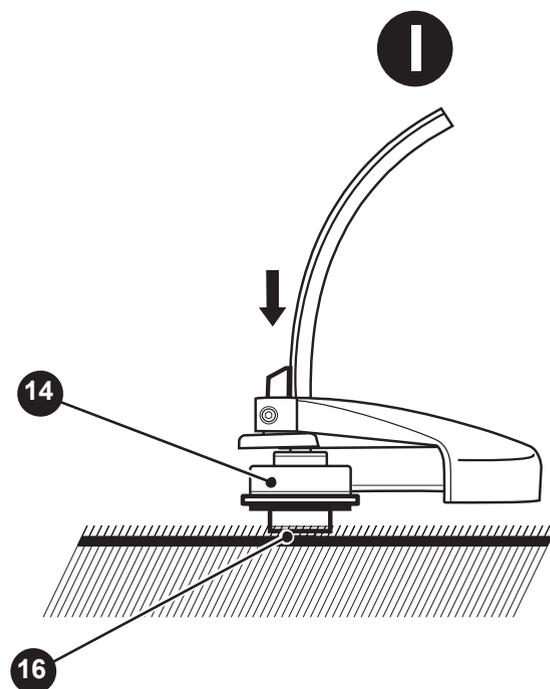


Работа с триммером сопряжена с риском получения серьезных повреждений в результате выбрасывания инородных объектов из-под режущей головки. Перед началом работы проверьте местность и удалите все предметы, которые могут быть выброшены триммером. Убедитесь в том, что в радиусе 15 м от рабочей зоны не находятся люди, животные и автомобили. Не чистите режущую головку триммера при работающем двигателе. Остановите двигатель и снимите наконечник с высоковольтным проводом со свечи зажигания. Всегда надевайте прочную нескользящую обувь, защитные перчатки, защитные очки или маску перед тем, как приступить к использованию триммера или осуществлению ремонтных работ. Производитель рекомендует использовать стандартные защитные очки или маску с широким обзором, надеваемую поверх очков.



- 3. Штанга
- 24. Выключатель зажигания
- 25. Рычаг газа
- 26. Блокировочный рычаг

РАБОТА С ТРИММЕРОМ (РИС. Н/1)



14. Режущая головка
16. Кнопка замка режущей головки

Запуск двигателя

- Перед запуском двигателя проверьте техническое состояние триммера и убедитесь в отсутствии протечек топлива.
- Перед запуском холодного двигателя триммера или при низкой температуре окружающего воздуха, закройте воздушную заслонку с помощью специального рычажка (поз. 8, см. схему сборки № 2).
- Если двигатель прогрет или запускается при высокой температуре окружающего воздуха, откройте воздушную заслонку с помощью рычажка (поз. 8, см. схему сборки № 2).
- Возьмите триммер за рукоятку 4 (см. рис. А) и установите выключатель зажигания 24 (см. рис. Н) во включенное положение.
- Возьмите триммер за рукоятку 4 (см. рис.

А) левой рукой и установите выключатель зажигания 24 (см. рис. Н) во включенное положение.

- Удерживая левой рукой триммер за рукоятку 4, правой рукой медленно вытягивайте на себя пусковую рукоятку 8 (см. рис. А) пускового механизма до того момента, когда Вы почувствуете сопротивление. Это точка «компрессии». Затем верните пусковую рукоятку 8 в исходное положение и резко потяните на себя. Не вытягивайте тросик пусковой рукоятки 8 до конца. После запуска двигателя 6 дайте пусковой рукоятке 8 плавно вернуться в исходное положение, придерживая ее при этом рукой.
- После того, как двигатель запустится, дайте ему прогреться в течение нескольких минут и медленно установите рыча-

РАБОТА С ТРИММЕРОМ (РИС. Н/1)

жок в положение, соответствующее открытому состоянию воздушной заслонки. Триммер готов к работе, двигатель при этом работает в режиме минимальных оборотов, и режущая головка 14 не вращается.

- Удерживая триммер за рукоятку 4, правой рукой зажмите блокировочный рычаг 26 и плавно нажмите пальцами на рычаг газа 25 (см. рис. Н). При этом произойдет автоматическая разблокировка рычага газа 25 и двигатель 6 перейдет в режим рабочих оборотов. В зависимости от степени нажатия на рычаг газа 25 обороты двигателя 6 будут повышаться.
- После выхода двигателя 6 в режим номинальных оборотов, режущая головка 14 начнет вращаться, и Вы можете приступить к работе. **ВНИМАНИЕ!** Не рекомендуется удерживать этот режим работы без нагрузки (без скашивания), т.к. обороты двигателя могут превысить номинальные, что может привести к его поломке и выходу из строя триммера.

Остановка двигателя

- Остановку двигателя триммера следует производить без нагрузки, т.е. не следует производить скашивание травы. **ВНИМАНИЕ!** Останавливайте двигатель триммера во время любого перерыва в работе.
- Перед тем как остановить двигатель 6, дайте ему поработать в режиме минимальных оборотов в течение двух минут. Установите выключатель зажигания 24 (см. рис. Н) в выключенное положение, при этом двигатель 6 остановится и режущая головка 14 через некоторое время перестанет вращаться.

Регулирование длины режущего корда

- **ВНИМАНИЕ!** При выполнении операции обрезки в радиусе 15 м не должно находиться людей и животных, так как существует вероятность травмирования кусками отлетевшего режущего корда.

• В процессе работы триммера за счет механического воздействия стеблей травянистых растений происходит интенсивный износ режущего корда 1, и уменьшается его оптимальная рабочая длина (см. рис. А и I). Это явление значительно влияет на качество и производительность работ при скашивании травы.

• Данная модель триммера оснащена полуавтоматическим регулятором длины режущего корда 1. Для того, чтобы произвести регулирование режущего корда 1 до оптимальной длины необходимо:

- запустить двигатель 6 и вывести его в режим номинальных оборотов;
- надежно удерживая триммер за рукоятки 4 и 5, опустить штангу 3 (см. рис. А) и несколько раз надавить кнопкой замка 16 (см. рис. В) на ровную и твердую поверхность.
- В результате должен сработать полуавтоматический регулятор, и режущий корд под действием центробежных сил вытянется из катушки 23 на некоторую длину (см. рис. G). При этом отрезной нож 15 (см. рис. В) автоматически обрежет режущий корд до оптимальной рабочей длины с обеих сторон.

Советы по скашиванию

- Скашивание высокой травы следует производить ступенчато, сверху вниз. В противном случае стебли травянистых растений будут наматываться на режущую головку, что приведет к перегреву двигателя и возможным повреждениям триммера. При выполнении операции скашивания удерживайте триммер под небольшим углом наклона относительно земли.
- Данной моделью триммера можно производить также прорезание кромок и прополку. Прорезание кромок — это подрезка травы, склонившейся над кромкой пешеходной дорожки. Прополка — это устранение поверхностной растительности